

Distanziometro laser Vector 30

Manuale dell'utente

CONGRATULAZIONI PER L'ACQUISTO DI UN DISTANZIOMETRO LASER VECTOR 30 CONDROL. Prima di usare questo dispositivo per la prima volta, per favore, legga attentamente le istruzioni di sicurezza, contenute alla fine di questo manuale dell'utente.

ISTRUZIONE DI SICUREZZA

Leggere attentamente l'istruzione prima di utilizzare il dispositivo. L'uso improprio del dispositivo può causare lesioni gravi e danni significativi. Conservare presente istruzione. Nel caso di trasferimento del dispositivo in uso temporaneo si assicuri obbligatoriamente di allegare questa istruzione ad esso.

- Non usare il dispositivo in modo diverso da quello previsto.
- Non rimuovere le targhette di avvertimento e proteggerle dall'abrasione perché esse contengono informazioni sull'uso sicuro del dispositivo.
Il dispositivo appartiene alla classe 2 di prodotti laser in conformità con IEC60825-1 con lunghezza dell'onda di 620 – 690 nm.



Radiazione laser
Non puntare negli occhi
Laser di classe 2 <1 mW,
620-690 nm
EN 60825-1: 2014

- Non guardare nel raggio laser, né nel riflesso di esso, sia con l'occhio non protetto che attraverso dispositivi ottici. Non puntare inutilmente il raggio laser verso le persone o gli animali. Si può accecarli.

- La protezione degli occhi viene solitamente eseguita allontanando lo sguardo o chiudendo le palpebre.

- Non smontare o riparare il dispositivo da soli. La manutenzione e la riparazione devono essere affidate esclusivamente al personale qualificato e con l'applicazione delle parti di ricambio originali.

- È vietato di utilizzare il dispositivo in un ambiente esplosivo, vicino a materiali infiammabili.

- Evitare il riscaldamento delle batterie per prevenire il rischio di esplosione e fuoriuscita di elettrolita. In caso di contatto con la pelle, lavare immediatamente l'area interessata con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare con acqua pulita per 10 minuti e consultare immediatamente un medico.

DESTINAZIONE DEL DISPOSITIVO

Distanziometro laser Vector 30 è progettato per misurare distanze, lunghezze, altezze, calcolare aree e volumi di oggetti misurati e distanze utilizzando il teorema di Pitagora. Il dispositivo è adatto sia per l'uso in ambienti chiusi che in cantieri esterni.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Campo di misurazione*	0,05...30 m
Discreto di misurazione	1 mm
Errore di misurazione **	±3 mm
Tipo di laser	classe II, 620-690 nm, ≤1 mW
Tracking	+
Addizione/sottrazione di misurazioni	+
Calcolo di area/volume	+
Calcolo del teorema di Pitagora	+
Spegnimento automatico di laser	30 sec.
Spegnimento automatico di dispositivo	180 sec.
Periodo del funzionamento delle batterie	Fino a 5000 misurazioni
Intervallo di temperatura di stoccaggio	-20...+70 °C
Intervallo di temperatura di funzionamento	0...+40 °C
Livello di protezione contro la polvere e l'umidità	IP54
Batterie	2x1.5B AAA LR03 (alcaline)
Ingombro	115x39x19 mm
Peso	42 g

* In condizioni avverse, come la luce solare intensa o se l'oggetto da misurare ha una superficie riflettente scadente, è necessario di utilizzare una piastra riflettente.

** La precisione di misura può deteriorarsi in condizioni di misura sfavorevoli, come la luce solare intensa, se le misurazioni vengono effettuate su superfici lucide o trasparenti, oggetti in movimento, oggetti con superficie irregolare o se sono presenti riflessioni del raggio laser.

COMPLETAMENTO

1. Distanziometro laser – 1nr.
2. Cinturino da polso – 1nr.
3. Manuale dell'utente – 1 nr.
4. Batterie (1.5B AAA LR03) - 2 nr.

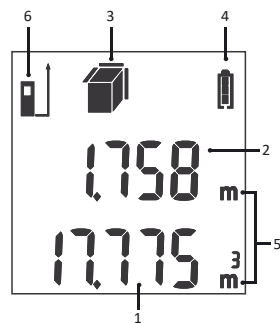
DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO



Funzioni dei pulsanti

№ del pulsante	Pressione breve	Pressione continua
1	Accensione del dispositivo/ raggio laser /misurazione unica	Misurazione continua (tracking)
2	Calcolo di area/volume/ Pitagora	Scelta delle unità di misurazione
3	Addizione/sottrazione	Scelta di punto di riferimento
4	Resettaggio dei risultati	Spegnimento

Schermo



1. Riga principale di visualizzazione dei risultati di misurazione/calcolo
2. Riga aggiuntiva di visualizzazione dei risultati di misurazione/calcoli
3. Indicatore di modalità di funzionamento
4. Indicatore di livello di carica di batterie
5. Unità di misurazione
6. Indicatore di punto di riferimento

LAVORO CON IL DISPOSITIVO

Installazione / sostituzione delle batterie

Rimuovere il coperchio della batteria. Installare le batterie rispettando la polarità. Riposizionare il coperchio della batteria. Sostituire le batterie con nuove, se l'errore 203 viene visualizzato sullo schermo.

Rimuovere le batterie dal dispositivo se non viene utilizzato per lungo tempo per evitare corrosione e scarica della batteria. Tutte le batterie devono essere sostituite contemporaneamente. Entrambe le batterie devono essere della stessa marca, con lo stesso livello di carica.

Accensione/spegnimento

Premere il pulsante **DIST** per accendere il dispositivo. Il dispositivo si accenderà e entrerà in modalità di misurazione unica.

Premere e tenere premuto il pulsante **OFF** durante 2 secondi per spegnere il dispositivo. Per risparmiare carica di batterie il dispositivo si spegne automaticamente 180 secondi dopo l'ultima azione.

Punto di riferimento

Il punto di riferimento delle misure può essere impostato sull'estremità anteriore o posteriore del corpo del dispositivo. Per impostazione predefinita, la misurazione viene eseguita dalla parte posteriore del corpo del dispositivo. La scelta di punto di riferimento viene effettuata con la

pressione del pulsante **±** durante 2 secondi.

In questo caso lo schermo visualizza l'indicatore corrispondente

Unità di misurazione

Per scegliere unità di misurazione (m, in, ft) premere e tenere premuto

il pulsante **F** durante 2 secondi.

MISURAZIONI

Misurazione unica

Accendere il dispositivo premendo un tasto **DIST**. Il raggio laser si accende automaticamente. Puntare il raggio laser sul bersaglio e premere

nuovamente il tasto **DIST** per eseguire la misurazione. Il risultato della misurazione viene visualizzato sullo schermo. Per eliminare i risultati della misurazione, premere il pulsante **OFF**.

Misurazione continua (tracking)

Premere e tenere premuto il pulsante **DIST** durante 2 secondi.

In questo caso il dispositivo effettuerà le misurazioni una dopo l'altra, visualizzando i valori massimo e minimo nella prima e nella seconda riga dello schermo, la differenza tra i valori massimo e minimo nella terza riga dello schermo, l'ultimo valore misurato nella riga principale dello schermo. Il funzionamento della modalità viene interrotto premendo brevemente il

tasto **DIST**. Premere il tasto **OFF** per uscire dalla modalità.

CALCOLI

Addizione / sottrazione

Effettuare la misurazione. Premere brevemente il tasto **±** per selezionare la funzione di addizione o sottrazione, poi effettuare una seconda misurazione. Il risultato verrà calcolato e visualizzato nella riga principale dello schermo. Le misurazioni successive saranno anche sommate / sottratte con / dal risultato della misurazione precedente.

Calcolo dell'area

Premere 1 volta il pulsante **F**. Lo schermo mostrerà simbolo

Il raggio laser sarà acceso. Premere il tasto **DIST** per misurare primo lato (lunghezza). Premere ripetutamente il tasto **DIST** per misurare secondo lato (larghezza). Il risultato di calcolo (come prodotto di lunghezza e larghezza) verrà calcolato e visualizzato nella riga principale.

Per uscire dalla modalità, premere il pulsante **OFF**.

Calcolo del volume

Premere 2 volte il pulsante **F**. Lo schermo mostrerà simbolo

Il raggio laser sarà acceso. Premere il tasto **DIST** per misurare primo lato (lunghezza). Premere **DIST** per misurare secondo lato (larghezza). Premere il tasto **DIST** per misurare terzo lato (altezza). Il risultato di calcolo (come prodotto di lunghezza, larghezza e altezza) verrà calcolato e

visualizzato nella riga principale dello schermo. Per uscire dalla modalità, premere il pulsante **OFF**.

Calcolo del teorema di Pitagora

Calcolo con due dimensioni aggiuntive (fig. 1)

Premere 3 volte il tasto **F**.

Lo schermo mostrerà simbolo

Misurare le lunghezze dei segmenti A, B. La lunghezza del segmento C viene calcolata e visualizzata nella riga principale dello schermo. Il segmento B deve essere perpendicolare al segmento C e non può essere maggiore del segmento A.

Per uscire dalla modalità, premere il pulsante **OFF**.

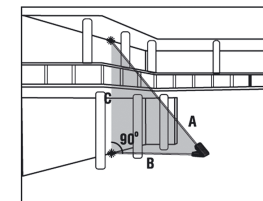


Fig. 1

Calcolo con tre dimensioni aggiuntive (fig. 2)

Con tre misurazioni aggiuntive è possibile di determinare la distanza D.

Premere il pulsante **F** 4 volte. Lo schermo mostrerà simbolo

Il raggio laser sarà acceso. Eseguire le misurazioni sequenziali dei segmenti A, B e C.

Dopo l'ultima misurazione, il valore calcolato viene visualizzato nella riga inferiore. La lunghezza del segmento D viene calcolata e visualizzata nella riga principale dello schermo.

Per uscire dalla modalità, premere il pulsante **OFF**.

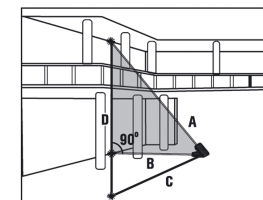


Fig. 2

CONDIZIONI DI MISURAZIONE

Campo di misurazione

Il limite massimo di campo è di 30 m. Di notte, all'imbrunire o se l'oggetto da misurare è in ombra, è possibile di aumentare il campo di misurazione senza utilizzare una lastra riflettente. Utilizzare una piastra riflettente per aumentare il campo di misura durante il giorno o se l'oggetto da misurare ha una superficie riflettente scadente.

Superficie di bersaglio

Quando si misurano liquidi incolore (ad esempio acqua), vetro non polveroso, polistirene o superfici traslucide e lucide, i risultati possono essere errati. Quando le misurazioni si effettuano su superfici molto scure, il tempo di misurazione può essere aumentato.

CODICI DEI MESSAGGI

I seguenti codici/simboli possono essere visualizzati sullo schermo durante l'utilizzo dello strumento:

Messaggio	Problema	Soluzione
203	Livello basso di carica della batteria.	Sostituire le batterie.
402	Errori di calcoli.	Effettuare i calcoli di nuovo.
301	La temperatura di Funzionamento del dispositivo è stata superata.	Raffreddare il dispositivo fino alla temperatura di funzionamento.
302	La temperatura del dispositivo è al di sotto del campo di temperatura di esercizio.	Riscaldare il dispositivo fino alla temperatura di funzionamento.
101	Segnale debole.	Selezionare una superficie con maggiore capacità riflettente. Utilizzare una piastra riflettente.
102	Segnale troppo forte.	Selezionare una superficie con minore capacità riflettente. Utilizzare una piastra riflettente
201	L'illuminazione è troppo luminosa.	Selezionare un luogo con un'illuminazione meno intensa per la misurazione.
401	Errore del dispositivo.	Accendere / spegnere il dispositivo più volte. Se l'errore appare di nuovo, il dispositivo è difettoso. Contattare il negozio in cui è stato comprato o un centro di assistenza autorizzato.

MANUTENZIONE E FUNZIONAMENTO

Attenzione! Questo strumento è un dispositivo preciso e deve essere trattato con cura. L'osservanza delle seguenti raccomandazioni prolungherà la durata del dispositivo:

- Proteggere il dispositivo da urti, cadute, vibrazioni forti, non consentire l'ingresso di umidità, polvere da costruzione, oggetti estranei all'interno del dispositivo;
- Se il liquido entra nel dispositivo, prima rimuovere le batterie, quindi contattare un centro di assistenza.
- Non conservare e non utilizzare il dispositivo per lunghi periodi in ambienti umidi.
- Non conservare il dispositivo in ambienti freddi con temperature inferiori a -10°C. Dopo lo stoccaggio a basse temperature e il trasferimento in una stanza calda, il dispositivo si riscalda, a causa della quale l'umidità potrebbe condensarsi all'interno del dispositivo e danneggiare i microcircuiti.
- Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari, e l'esposizione prolungata al sole e alle alte temperature.
- Il dispositivo deve essere pulito con un panno morbido e umido inumidito con acqua saponata. Non utilizzare solventi o materiali abrasivi per la pulizia.

La mancata osservanza delle seguenti regole può causare la fuoriuscita di elettroliti dalle batterie e il danneggiamento del dispositivo:

- Rimuovere le batterie dal dispositivo se esso non si utilizza per lungo tempo;
- Non lasciare le batterie scariche nel dispositivo.
- Non utilizzare batterie di tipo diverso e con livelli di carica diversi.

UTILIZATION

I dispositivi, gli accessori e gli imballaggi non funzionanti devono essere riciclati. Si prega di inviare l'articolo al seguente indirizzo per il riciclaggio corretto:

CONDROL GmbH
Im Wiegenfeld 4
85570 Markt Schwaben
Deutschland



Non smaltire il dispositivo nei rifiuti urbani

In conformità con la Direttiva Europea 2002/96/C, gli strumenti di misura scaduti e i componenti di essi devono essere raccolti separatamente e spediti per il riciclaggio ecologico dei rifiuti.

GARANZIA

Tutti i prodotti CONDROL GmbH sono sottoposti a controllo post-produzione e soggetti alle seguenti condizioni di garanzia. Il diritto dell'acquirente di presentare le pretese relative a difetti e disposizioni generali della legge vigente non decadono.

- 1) L'Azienda CONDROL GmbH si impegna ad eliminare completamente e a proprie spese tutti i difetti del prodotto rilevati durante il periodo di garanzia, che rappresentano un difetto di materiale o di fabbricazione.
- 2) Il periodo di garanzia è di 24 mesi e decorre dalla data di acquisto da parte del consumatore finale (rif. Originale del documento di accompagnamento).
- 3) La garanzia non copre i difetti causati dall'usura normale o dall'uso improprio, il malfunzionamento del prodotto causato dal mancato rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale dell'utente, l'assistenza intempestiva e la cura insufficiente, l'uso di accessori e pezzi di ricambio non originali. Le modifiche alla costruzione del prodotto esonerano il venditore dalla responsabilità per il servizio di garanzia. La garanzia non copre i danni estetici che non interferiscono con il funzionamento normale del prodotto.
- 4) L'Azienda CONDROL GmbH si riserva il diritto di prendere la decisione di sostituzione o riparazione del prodotto.
- 5) Le pretese diverse da quelle sopra menzionate non sono coperte dalla garanzia.
- 6) Dopo che CONDROL GmbH ha eseguito i lavori di garanzia, il periodo di garanzia non viene esteso.
- 7) CONDROL GmbH non è responsabile per mancato guadagno o inconvenienti associati a un difetto del prodotto, il costo del noleggio di apparecchiature alternative per il periodo di riparazione. Questa garanzia si applica alla legge tedesca, escluse le disposizioni della Convenzione sui contratti per la vendita internazionale di beni mobili (CISG).

In caso di garanzia, si prega di restituire l'articolo al rivenditore o inviarlo con la descrizione del difetto al seguente indirizzo:

CONDROL GmbH
Im Wiegenfeld 4
85570 Markt Schwaben
Deutschland